Japan Fears New Wave Of Terror From Elusive Leftist Radicals

By STEVE WILSON

TOKYO. — Fear is growing that Japan's elusive underground radicals may be ready to resume a terror-bombing campaign, with Japan's biggest companies their main targets.

The bomb explosion which killed eight people and injured more than 300 on Aug. 30 in Tokyo was the first overt indication the radicals again may be going on the offensive here.

The Japanese gunmen's takeover of the French Embasy in the Hague recently has intensified these fears and further demonstrated the skill and dedication of the Japanese radicals such as the Red Army members.

Police say Japanese leftists have even published a textbook on how to make bombs, entitled "Poem of Roses".

The nation has a long history of political violence. Its present crop of terrorists has baffled police, and probably are causing concern for officials planning President Gerald Ford's scheduled visit to Tokyo in November.

A number of important business sources say they received discreet warning from officials this summer that another wave of terrorism might be expected.

"At the time we laughed and didn't take it seriously," said an employee of a big bank recalling a warning sent to employees to be on guard for bombs and the like.

"No one is laughing now," he declared after last month's blast at the Mitsubishi Heavy Industries building, Japan's largest defense contractor.

The explosion "did not come as an utter surprise," declared an executive for one of Japan's major compa'nies. "We had received a warning that some big corporations may be bombed."

The motive behind most of the terrorist acts in Japan seems to be to strike at symbols of authority and power, such as police, railroads and the nation's business elite.

Radicals used bamboo staves for weapons in the late 1960s. But as they were driven underground by the usually efficient Japanese police, many have taken up other weapons, particularly bombs.

"Bomb cases have increased since 1970, but we are not sure how these incidents are connected with each other," a police official said in an interview.

He said there were 175 cases in 1970 where bombs were planted, 272 cases in 1971, 183 cases in 1972 and 238 cases last year, killing 11 people in four years.

Most of the bombs in the past have been put around police stations or railroad terminals, often in vacant spots where they caused few serious injuries. Beginning in 1973 there seemed to be a tendency to put them where they would do more damage, the police spokesman said. But, only two people were killed last year, although 575 people were injured.

The police source said officers do not know why there was only one bombing in the first part of this year. In fact, he confessed that the "police don't have any definite information on the radicals' operations in Japan.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVIII — 84 TUESDAY, NOVEMBER 5, 1974 Toronto, Ont.

NIKKEI: A Term All Japanese Understand

By MORSE SAITO

TOKYO. — Americans of Japanese ancestry had it easy when there were only the Issei (first generation immigrants from Japan) and the Nisei (literally, second generation actually, first generation N. Americans. After a few years, the Nisei educated in Japan were called Kibei (the 'bei' or rice that returned). Nisei did not get along with the Kibei for the latter were considered "too Japanese' for their 'American' tastes.

How well I remember when I thought the Kibei were a group of haughty, humorless, vain bunch of grapefruit. As I got to know them better in the Tule concentration camp, I became convinced they were pure lemons and not the halfbreed grapefruit. Surely the Kibei were a sour fruit and yellow all the way through.

Only after coming to Japan, did I realize that the Kibei did have a sense of humor but it was different from my American brand. The Kibei may have been lemons, but I was a banana: yellow on the outside and white on the inside. Black Morehouse College students would laugh and say. "Yeah, we got our Oreos, too." Oreos are a kind of cookie that is black on the outside and white on the inside. American Indians talk about their apples (red on the outside, etc.) in the same way.

Now, those of us who happen to be of Japanese ancestry have children usually called Sansei, or third generation. Oddly enough, Japanese do not recognize the term. Even when explaning that I am a Nisei, Japanese often ask, "Which parent was white?" Even the term Nisei is not understood in Japan.

What about a Nisei who marries a Issei or a non-Japanese? What do you call their children? Should the children of a Sansei married to a Nisei be called a Yonsei or just three-and-a-half.

A Japanese youth raised overseas is more like the Sansei than the older Nisei, yet how can you call him an Issei? Brazilians of Japanese ancestry might not speak Japanese or English, but somehow they are Nisei, Sansei, Yonsei or the degrading term "half-breed'. I mention the later only because such offspring are always considered Japanese by the white community and never white.

In time, all these terms will have less and less and less meaning. Already they are confusing for everybody. It is time we changed the labels. The Hawaiian group call themselves the AJA's for Americans of Japanese ancestry. Mexican-Americans call themselves Chicanos and other groups are coming up with their own convenient terms.

I would suggest that we call ourselves Nikkei (of Japanese ancestry) and let it go at that. The term makes sense in Japanese and covers all who happen to be of Japanese ancestry. Americans will continue to call me Japanese and the Japanese will continue to recognize me as a non-Japanese or at best, one-who-smells-of-butter. I prefer Nikkei.

Nikkei could even be applied to a white person who grew up in this country. They will never be treated as a Japanese by the Japanese, but Japan will always be in their blood. So, welcome to the club fellow Nikkeis; whatever your skin color might be.

— Tokyo Mainichi

Mishima's Sidemen Freed

TOKYO. — Japan has freed for good behavior three men jailed for helping novelist Yukio Mishima commit hara-kiri in 1970.

The Justice Ministry said recently that Masahiro Ogawa, Masayoshi Koga and Hiroyasu Koga, all 26, served all but a few months of their four-year sentences.

Mishima and a disciple committed ritual suicide after failing to rouse Japanese soldiers to revolt against the government.

Photo From Stolen Camera Spells Doom For Snatch Suspect

TOKYO. — Hiroaki Sato, 22, a student, depressed at the loss of this 120,000 yen ($400) 35-mm camera, recently was sorting color slides in the darkroom of a photo shop where he works part time.

Suddenly his eyes popped.

Among the slides was a shot of the man who snatched his camera from him on Tokyo's Ginza last Aug. 28.

Sato reported the discovery to the police who assigned a plainclothesman to await the arrival of the suspect to pick up his slides.

An hour later, police nabbed the man, later identified as Han Pyong-Chi, 29, a Korean resident in Japan.

Police said Han, with three previous criminal records, was also wanted for stealing 10 other cameras and about 600,000 yen ($2000) in cash.

Han was quoted by authorities as saying, "I made a mistake. I shouldn't have had my picture taken with that (Sato's) expensive camera."

Two Japanese Scientists Predict Cancer Peak

KYOTO — Two scientists taking part in an academic meeting here have predicted that the number of deaths from cancer in Japan will peak out in the late 1970s, and drop to 75,000 — about half of the toll in the peak year — at the turn of the century.

The scientists, Dr. Takeshi Hirayama, chief epidemiologist with the National Cancer Center, and Dr. Mineo Watanabe, Director of the statistics division of the National Institute of Health, made the prediction in a report to the annual convention of the Japan Cancer Therapy Society.

The doctor ssaid they had arrived at the figures after having fed data on 76 factors to a computer.

The factors, considered to have siginificant bearings on the trend of cancer incidence, included amounts of investment in cancer research, energy demand, population density, diffusion of information on cancer and production of goods containing carciogenic substances.

According to the projection, the annual cancer deaths here will increase from the present 130,000 level to 140,000 in late 1970s because of people's greater exposure to cancer causing substances and radioactivity.

People's exposure to carciogenic agents and radioactivity will increase because of further industrialization and popularization of nuclear power generation.

From the year 1980 and on, however, various anti-cancer measures will more than half offset the exposure hazards so that the cancer incidence will gradually decrease.

At the turn of the century, the toll will drop to 75,000, about half of the peak year toll of 140,000, according to the projection.

Soviet-Japan Return Of Islands?

TOKYO. — Reurn of the four small islands Moscow seized at the end of World War II will be among the prime topics when negotiations resume this year for a Soviet-Japan peace treaty, a government spokesman indicated recently.

Mizuo Kuroda, director general of the Foreign Ministry's information bureau, indicated that the Soviet Union has softened its stand concerning the northern islands.

Kuroda's statement speculated that the Soviets might be changing their stand somewhat in a bid to curry better relations with Japan, which is being urged by Moscow to invest heavily in vast economic projects in Siberia.

The Foreign Ministry spokesman said the long-delayed negotiations "will include territorial issues," but would not elaborate.

The four islands are Habomai, Shikotan, Kunashiri and Etorofu. They lie off Japan's northernmost main island of Hakkaido.

Their status has been the main issue holding up conclusion of a peace treaty with the Soviet Union which entered World War II against Japan in the conflicts closing days.

Japanese foreign minister Toshio Kimura and Soviet foreign minister Andrei Gromyko announced in New York recently that they have agreed to resume the treaty negotiations.

The Tide At Sunrise

By Allan Beekman

The Tide At Sunrise: A History of the Russo-Japanese War 1904-1905, by Denis & Peggy Warner, Charter-house, New York, 627 pp., $16.95.

In reporting the treaty signed at Portsmouth, N.H., Sept. 5, 1905, the New York Times said: "A nation hopelessly beaten in every battle of the war, one army captured, and another overwhelmingly routed, with a navy swept from the seas, dictating the peace terms was Russia; the winner accepting the terms was Japan.

Among the spoils Japan had exacted in the war of 1894-95 from China and been the Liaotung (Kwantung) Penninsula with Lushun (Port Arthur) at its tip. But in concert with Germany and France, Russia forced Japan to return this territory for an increased indemnity.

Nursing the injury, Japan had used the indemnity to strengthen her fleet.

Three years after helping to force Japan to relinquish the Liaotung Peninsula, Russia occupied it. Russia had also used the Boxer Rebellion (1899-1900) as a pretext to pour troops into Korea the independence of which had been "guaranted" by Japan.

On the night of Feb. 8/9, 1904, Japan, without warning and without dec'aration of war, attacked the Russian fleet at Port Arthur inflicting serious losses and blockading the harbor.

What was to become the greatest war the world had known in terms of numbers of men engaged in it, had begun.

Less than half the people in Russia spoke Russian. The nation was corrupt and demoralized. Nevertheless, the world regarded Russia as a first-class military power. Most Russians anticipated an easy victory over Japan.

One of the few Russians to correctly evaluate the quality of the enemy, Gen. Alexei N. Kuropatkin, given supreme command of Russian forces in the Far East, tried to exp'ain to the incompetent Czar why the Japanese were so formidable, including among his reasons "the Japanese energetic and intelligent leadership, the extraordinary patriotism and military spirit of the Japanese troops and the lack of such spirit on the Russian side."

Uninformed about what they were supposed to be fighting for, poorly supplied by the Trans-Siberian Railway, incompentently, led, resentful of their autocratic government, the Russians fought bravely. Russians sometimes took a terrible toll of their fanatically determined foe, but in the end, the better-trained, more dedicated Japanese pushed the Russians out of the peninsula and beyond Mukden.

In a strikingly efficient use of naval power, Adm. Heihachiro Togo sank the last of the Russian fleet at Tsushima.

For its victories, Japan paid dearly in wealth and manpower. When negotiations to end the war began in Portsmouth, Japan was exhausted and on the point of collapse while the Russians were gaining in strength. Realistically appraising the situation, the Japanese envoys unhappily accepted the humiliating terms dictated by Russia.

Stung by the meager reward for their sacrifice in blood and treasure, the Japanese populace rioted. Since U.S. Pres. Theodore Roosevelt had mediated the agreement, Japanese sentiment turned against America.

Despite the peace terms, the news of the Japanese military victories had swept like an invigorating breeze through Asia. Japan had demonstrated that an Asian nation could beat a first-class European power. The Orient began to dream of casting off the Western yoke. Nationalists flocked to Japan to study and prepare for emancipating their countries.

The authors have dug deep into the histories of both Japan and Russia to expose the causes of the confrontation — economic, political and military. They trace the results to the present day. They have imbued with life the characters of the participants.

Bibliography, notes, index.

Japanese Detectives Still Working On Largest Unsolved Robbery Of 6 Years

TOKYO. — If they gave medals for single minded dedication to a cause, police detectives Yasuo Ishikawa and Nobuo Fujimi would qualify for their six-year effort to crack Japan's largest unsolved robbery.

They are still at it although their confidence is slipping. They continue to wear out shoes every two months, interviewing possible suspects and a solid clue still remains out of sight.

"It's not been unusual at all to spend a night without sleep," they say. "We can never brush away the fear that somewhere, somehow, we missed the man we're looking for."

The man they are looking for hijacked a payroll truck with 294,341,500 yen or $981,000 in a western Tokyo suburb, Dec. 10, 1968.

There have been a few embezzlement cases in Japan where more money was involved, but the record robbery has been a major emberrassment to police in this nation where law and order rate highly.

There were predictions of an easy break in the case, but police have very little to show after having used about 150,000 policemen in the investigation at one time or another.

The case must be solved by December next year or the statue of limitation will run out and the robber cannot be prosecuted, even if he is caught.

Of the two detectives, Ishikawa is the senior at 53. He is a slim man who wears glasses and is quite unlike the 47-year old Fujimi, an affable, 5-foot-9 inch man with a stocky build.

They have been on the staff ever since the investigation began and now form a team.

"We had a pretty bad start," in the investigation, they said, and first spent all their time going from house to house looking for witnesses. It was not until 14 months after the robbery that a new commanding officer permitted them to make a thorough check on various items the man left behind.

"But, it was too late" by then said Ishikawa. "Everytime we went for one thing, we found ourselves in the middle of nowhere."

The robbery occured when a man on a white motorcycle which looked similar to a police vehicle, stopped a truck carrying the money and told the driver and three guards that there was information they were carrying explosives.

The four men pressed themselves to the ground beside the road and the truck sped away in the rain, leaving a white smoke bomb intended to seem like an explosive. The man drove the truck a block, changed to a stolen sedan and then drove another couple of blocks, where he changed to another stolen sedan. All this occured in about 30 minutes beginning at 9:15 in the morning.

Police said the man left on the scene a transistor microphone, a magazine and nearly 50 other items in addition to the motorcycle, the van, the stolen sedans and the smoke bomb.

Police issued a montage photo of a 18-to 25-year old man within hours of the robbery and declared they would catch him within a month. Later, the declaration was extended to 100 days. There was no third declaration.

More than 100,000 persons were questioned, including officials of local banks and a factory where the money was to be taken, motorcycle shop owners, repairmen, and known criminals. Police received more than 18,600 letters about the case. Nothing brough results.

The investigation proceeded with such intensity that two detectives died in part from what was blamed to overwork. Frustrated officers made one erroneous arrest, bringing criticism from the public.

The Metropolitan Police later reduced the staff on the case and there now are 17 men assigned, including Fujimi and Ishikawa, while the initial group numbered almost 200.

The present job for Ishikawa and Fujimi is to find men between 24 and 35 about 5 ft. 3 to 5 ft. 8 with driver's licenses and "to find a man who has become richer than he should be."

They said they don't know themselves how many more days they can put in at the task. "But," added Fujimi, "it is now a question of spirit rather than ability."

The New Canadian
A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail No. D-0366
T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor
479 QUEEN ST. WEST Toronto, Ont. M5V-2A9
366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

ONE typist and secretary wanted. Apply Nissho-Iwai Canada Ltd., Phone 368-1751 (Toronto).

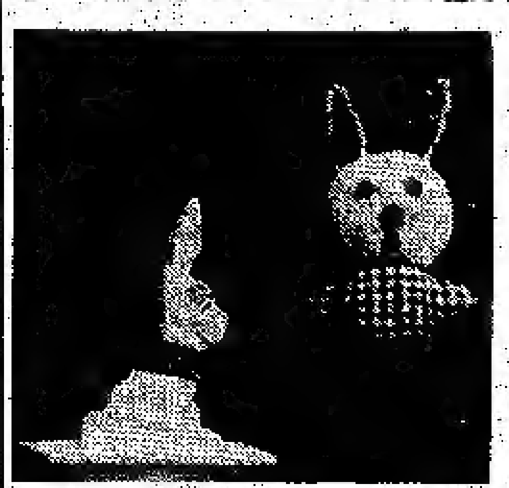
STORE helper wanted. English speaking, apply personally at 376-A Yonge Street (Toronto).

FLAT FOR RENT

THREE room flat for rent, suitable for couple. Broadview & Danforth area. Tel. 444-8581 after 6 p.m.

Articles For Sale

FOR SALE, privately, fine old Japanese paintings, scroll style on silk and rice paper. Reasonably-priced. Phone 782-5557 (Toronto).



LOVELY GIFTS

Products that would make lovely gifts for any occasion! For the children, here come the Cuddle Three Rabbits Family. The family comes in a light yellow plush colour, gaily dressed in gingham check and are cotton stuffed. Baby rabbits are blue and red coloured check assorted. Mama and Papa rabbits are aproximately 10" in height with baby rabbits approximately 6 inches in height.

For Mom and Dad is a Mr. Handy Wabbit. Mr. Handy Wabbit will hold Mom's recipes while she bakes. He will also hold important notes, bills, etc. For Dad, Mr. Wabbit will hold his important literature so Dad won't forget. Mr. Wabbit is hand crafted from wood and stands approximately 5" in height. The cuddle rabbits family and Mr. Wabbit may be ordered for only $2.99. If bought separately, Mr. Wabbit is $1.85 and the rabbit family is $1.30. You save 16¢ by buying the two. Satisfaction guaranted! These products may be ordered from:

Ken Holden and Associates,

3956 Farr Avenue,

Ridgeway, Ontario, Canada

Toronto Buddhist Church

FALL BAZAAR

918 Bathurst Street Toronto, Ont.

Sat., Nov. 9th Doors Open 1 to 7 p.m.

For Sale: sushi, mochi, baked goods, dry goods, novelties, crafts, and grab bag for boys and girls.

Dining Room: Japanese dishes and delicacies

Coffee Shop: light refreshments, pastries, pizzas.

LUCKY DRAW

SATURDAY, NOVEMBER 9, 1974

DINNER WITH BILL HOSOKAWA

at the DON VALLEY HOLIDAY INN

This will be an informal get-together with Mr. Hosokawa

COCKTAILS 6:30 pm DINNER 7:00 pm TICKETS $10.00

TICKETS AVAILABLE,
J. C. CULTURAL CENTRE 429-0676

Sadaharu Oh Given Best Shot To Break Aaron's HR Record

By KAY TATEISHI

TOKYO, — Who is most likely to be the next ball player to reach 700 home runs or even smash the American record, which stood at 714 for nearly four decades until Hank Aaron broke Babe Ruth's mark this year?

Local sports experts predict it will be Sadaharu Oh — Japan's Babe Ruth.

So does Oh himself.

The 34-year old Oh is Japan's home run King with 585 since making his debut in 1959. So far this year he has added another five.

The popular Japanese-Chinese, a southpaw whose batting style is reminiscent of Mel Ott, the former New York Giants slugger, has the best chance, according to comparative statistics. In Oh's favor are his age, smaller ball parks in Japan, the hot pace he has been setting at the bat and the fact that he faces the challenge of a world record.

At age 27 in 1968 — his 10th year in professional baseball — Oh already had 356 homers in his career. By comparison, Aaron had 342 in his 10th year when he was 29 and Ruth, 28, at the time had only 238.

Oh, Japan's Central League home run champion for 12 consecutive years in which he averaged 46 home runs a year, says, "With due respect all I need are 130 to catch up with Aaron. . . and I hope to still be hustling until I reach 40."

"Barring injuries," he adds, "I'm confident I'll have the stamina that will carry me through the next four or five years.

"If I set my goal at 40 home runs a year, in five years I should total 785, a figure Aaron is not likely to mark unless he slams a fantastic 70 this season."

If Aaron retires after this year — and many Japanese fans hope he won't — it will make Oh's challenge easier, although Oh says, "I hope Aaron doesn't call it quits. The more home runs he belts, the greater the challenge and the tougher the target to aim for."

Oh, using a 33-ounce, 34½ inch Japanese-made bat, stands flat-footed waiting for his pitch. He lifts his right leg like a flamingo when he starts his back-swing. He keeps his head in position and eyes on the ball as he steps in to meet the pitch.

Before Japanese critics began comparing his stance with Mel Ott's, Oh used to say. "I looked like a one-legged swinging scarecrow."

Oh never saw Ott, not even in newsreels, and also never heard of the batting style of the six-time National League home run king in the 1930s and early 40s.

Oh says that for him the secret of hitting the long ball came at the Los Angeles' Dodger's spring training camp in 1960. "I learned to step in and meet the ball and I learned a lot watching Frank Howard. His ball would travel an average 360 feet every time."

But, Oh says he doesn't step into a pitch like an American major leaguer.

"My step in is smaller," he says, attributing his power to his wrists, which he developed by swinging bamboo swords, samurai warrior fashion, and speeding up his backswing.

Oh, Japan's highest paid ball player with a $175,333 contract, says, "I seem to get better coordination lifting my right leg."

In the early 60s when he fell into a slump, Oh adds, "I began putting both feet flat on the ground. But I was off balance. So, I went back to my scarecrow style."

The son of a Japanese mother and a Chinese father, who runs a Chinese restaurant, Oh was a star pitcher and hitter in high school. He signed with Tokyo's Yomiuri Giants at 17 for the then unheard of sum of $55,555.

The teenage rookie was converted into a infielder. He had a poor 161 batting average and seven home runs in his debut year in 1959. He started hitting the long ball in 1962 with 38. His top year in 1964 was 55.

Oh's salary is five times that of the Japanese Prime Minister and the third highest in professional baseball, behind Aaron and Dick Allen of the Chicago White Sox, whose salaries are said to be $200,000 each.

Oh is often called "Van-Chan," because of his Chinese name Wang-Chen-Chih.

He constantly faces the possibility of being deliberately walked like any mighty slugger. But he says it does not bother him. "After all," he adds, "it's part of the game."

"If there's anyone who can beat Hank Aaron," Japanese critics agree, "it will be Wan-Chan."

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
701 DOVERCOURT RD.
SUNDAY, NOVEMBER 10, 1974 11:30 a.m.
Issei Service — Rev. Hiraku Iwai — 782-5267
Nisei Service — Rev. Ken Matsugu — 444-5159
Children — Church School

TORONTO BUDDHIST CHURCH
SUNDAY, NOV. 10, 1974
10:30 A.M. Sunday School
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Japanese Service
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

Y. Glen Katsuyama
BARRISTER & SOLICITOR
37 MAIN ST. N.
MARKHAM, ONTARIO
PHONE (416) 294-5230
Residence 294-5950

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

$1000 WEEKLY DRAW
OCT. 30TH. WINNER
MRS. L. HUTCHINSON
DON MILLS, ONT.
NO. 979
• • •
NOV. 8 — 8 p.m.
SPEECH By MR.
BILL HOSOKAWA
NOV. 9 — 6.30
DINNER WITH MR.
BILL HOSOKAWA
JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE
123 WYNFORD DRIVE
DON MILLS, ONT.

SUZUKI VIOLIN
Beginners' Course
FOR INFORMATION CALL
2?2-1955 621-7232 Toronto
356-5758 Niagara Falls

Buy & Sell – Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
3685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
31 Dundas Sq. Toronto, Suite 1204. Phone 368-0952
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
NEW '75 MODELS
IN STOCK
1055 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence
Ave. East,
Repairs To All Makes

733 Danforth Ave.,
Toronto
Phone Store 463-8426
Home 466-6293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1066.

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI
REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 261-51??
Scarborough

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
General
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6677

SUITS FOR MEN
C. NOMURA
"Will call on you"
Made To Measure
Phone 694-9553
(Within Toronto)

Buy and Sell Your Home
Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Av. East
Scarboro, Ont.
757-5184

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, HOCKEY
EQUIPMENT
SKATES SHARPENED
1202 Danforth Ave.
At Greenwood.
George Fukuzaki
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits
& Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 700, TORONTO
PHONE 862-1450

ああ、緑の多いカナダ

日本の中學生男女の印象記

夏休み中東京都大田區の中學生男女二十七人がカナダ、アメリカを見學して歸り、その印象をまとめた。一行はビーシー大學で四日間英會話のレッスンをうけたあと、米國入りしたが、カナダについてつぎのように書いている。

カナダで最も美しい都市バンクーバーには魅せられた。市内のどこをみても、きれいにかられた芝生と美しい花、青々としげった樹木が整然と植えられていることでした。自分たちの町を明るくしようとしているバンクーバーの人たちに感心しました。そして僕の住んでいる東京の緑の少なさそのわびしさ、悲しさをひしひしと感じました。

▽

四日間の英會話のレッスンは、日本語の話せない外人の授業。言葉は通じなくても、まごころをもって接すれば、心が通じ合うことを學んだ。短期間ではあったが、笑いにあふれた充實した授業だった。

▽

両國に共通していたのは緑を大切にしていることである。日本では『芝生立入り禁止』という立て札をみるが、向こうでは見かけなかった。どの芝生にも自由に出入りできるのだ。みんなが緑を大切にすることを心がけなければ、と思った。

忍冬句稿

（沖カナダ支部）

きむ
夏濱の濡砂蝶の來て止り
白あじさい青き綴りのさびしさよ

きよみ
青き芝踏む觸感の身うち馳せ
クモゆるる信頼見えぬ糸にかけ

孤村
秋風を既に知り居る家兎の耳
新涼や少女に婉な眼を見たり

ふきえ
噴水に憩う噴水はいつ憩う
朝凉や旗の底より聲澄めり

酔道
撒水の届く犬小舎犬居らず
端居して出産近き胎兒の位置

りつ子
川霧消え暁の水面に今日の日を
朝顔は數増し午後の客に会う

はな女
生も死も、大き手にあり青き踏む
可憐なり香るカンナの一とひらは

壽惠
底霧の金門灣は空間に
ラスベガス濃ゆきカンナにとまどゐて

鐵成
瀧壺の聲や我が聲秋の聲

一郎
とんぼ來て胸に賜はる秋の聲
草いきればったは跳ねて陽をはじく

白露
炎天の曳船ロープびんと張り
朝顔のテラスを巻きて凉放つ

佐男
過るまで眼離さす露の牛

佐知
爽涼と着きたる雨後の長き汽車
撒水にスズメ飛び交う音たてて

出勝
蝶二つもつれ離れつ草の花
炎天に酔うてうそぶく芋太亡し
コスモスに音なき風が來て遊ぶ

春緒
草の架何處までとぶや流れ雲
廣き野の涯につきせぬ秋思かな

水無月俳句会 十周年記念

水無月俳句会では創立十周年を記念して十一月三十日（土）午後六時から祝賀夕食会を催す。會費三弗で會員外同好者も歓迎。また懸賞俳句募集も十二月三十日締切りである。課題は鵙と短日で各二句以内。

ニューカナデアン紙を各種のプレゼントに御利用下さい。

▽購讀料は一年十一弗

幸運寶くじ

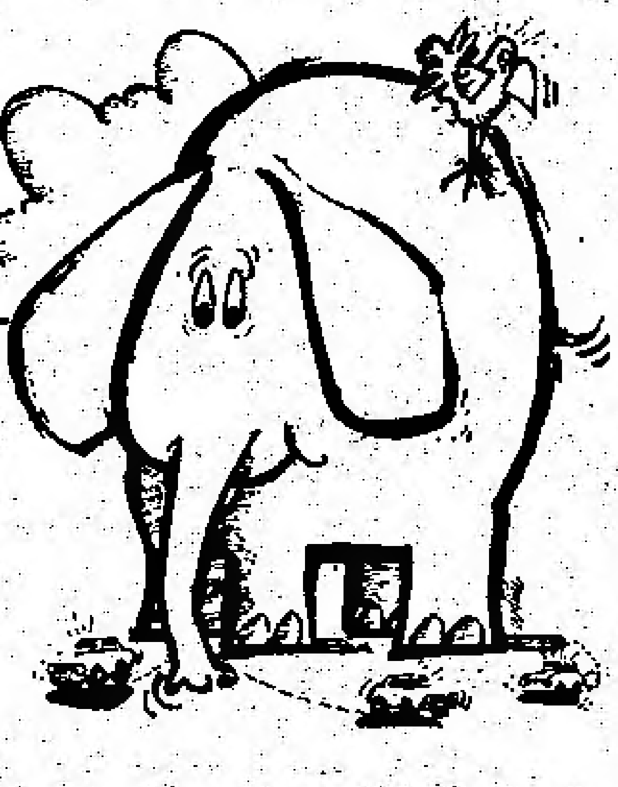
トロント日系文化会館

△十月三十日當選者　ハッチングソン夫人（トンミルス）番号九七九

△十一月八日（金）夜八時　細川ビル氏講演。九日午後六時半　細川ビル氏歓迎夕食会（会費十弗）

CANADA'S FINEST
DINING ROOM · NITE CLUB
ORIENTAL PALACE
日曜營業
正午＝十時迄
○酒類ライセンス
○ダンス・レビュー
○最高料理（カナダ・中国・日本・韓国）
○一階はバー及びカクテル・ラウンジ，食堂，生の娯楽
○二階は東洋式パフェー娯楽とダンス

ORIENTAL PALACE
529 Bloor St.W.,Toronto,Canada
Tel.533-3545~6

小さいトヨタはお得です
ご存じですか？
◇値段が安い
◇車の償却が少ない
◇車の維持費が安い
◇小型車のオーソリテーです。
ドンバレー ノース・トヨタはトロントで…
No.1のカーディラーです。

サービスは抜群です。
洗車・無料サービス致しております。
是非お出で下さい。お待ちいたしております。

DON VALLEY
NORTH
TOYOTA
Steeles ave. just east of Woodbine/495-0722.

レストラン
日本の味
863-0002
太鼓寿司
863-0003
年中無休
103 YONGE ST., TORONTO
TASTE OF JAPAN

和食 ふるさと
月、金・正午より三時。五時より十一時。金夜は十二時まで。土、日は五時から十二時まで。
トロント市アベニュー街一〇二
電話九六七－七二二三

□日本現代漢方醫學國際協會顧問　□香港中醫師公會公立中醫學院々長　□英國實用治學院物理治療學博士
ハリ及び灸醫
許 復琴
（鬼塚辯護士すいせん）
336 Spadina Ave. Toronto
Tel. 868-1320, 868-0920

IMPORTERS — DISTRIBUTORS
SHIMIZU INDUSTRIES LTD.
Mail Address: P.O. Box 5569, Vancouver 12, B.C.
344 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
(606)-687-5445 or 687-5016
●特約　□ヤマサ醤油　□ヤマサ實みりん　□ナショナル電氣釜　□サッポロ一番　□サロンパス　□カルピス
○東鳩クッキー　◎はなまるき味噌　○じゃパン・ローズ米　○丸清あられ各種　○ジミーズフォーチュンクッキー　○ジミー乾うどん・チャーメン
▲お料理屋さん特用の業務用
□ヤマサ醤油一斗罐　□寶みりん大びん　□酢大びん　□白・赤味噌四四斤　□天ぷら粉四四斤
□東丸うす口醤油一斗罐　□しらたき大罐　□たけのこ大罐　□竹・木割ばし　□冷凍まぐろ"しみいか"
Rice Cooker
▲食料品・冷凍品・雑貨・雑誌の卸し御注文はコレクトコールでお申越し下さい。
みりん
清水インダストリー（清水俊雄）

訪日観光團
出發	歸國
十一月七日	十二月一三日
十一月二四日	十二月一七日
十一月二四日	一月二三日
十二月一九日	一月　四日
十二月二九日	一月一九日

▲日系人のためのメキシコ旅行（一月二十六日…二月八日）バンクーバーより當社のものがつきそいますが、トロントよりメキシコ市でグループに加わることも出來ます。
▲呼寄せ観光團（十二月廿二日より一月九日）詳細お問い合わせ下さい。
タイムス スクエア 旅行センター
TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Road Richmond B.C.
Telephone (604) 273-[illegible]

天氣晴朗なれど （七三）

佐藤愛子

朝子は思い出した。夏子のこと、春生のこと。二人は宇宙人のようになってしまったのだ。そのことについて青葉に相談するつもりだった……いや、本當は朝子はそのことを口實に青葉と會いたかったのだ……。

『また近いうちに伺います』

青葉はいった。

『今日はもう遅いですから……』

『ええ、でも……よかったら……』

朝子は思いきっていった

『家でひと休みしていらっしゃいません？ 熱いお茶でも召し上って……』

そうして朝子は息を詰めて青葉の答を待った。青葉は何と答えるか、その青葉の答にすべてを賭けた。紫八端の布團の中で、鼻にパンツウ膏をはってヌクヌクと寝てた夫 目が覺めるなり、『漫歩機は！』と聞いた夫、そうして……そうだいつかは朝子が帰遅く、青葉と酒を飲んで帰って来ても何もいわず、何も感じなかった夫……夫は朝子を空氣のように見ているのだ。その夫に對して、朝子もそれと同じように見るべきではないのか……。

青葉は迷うように腕時計を見ていた。

『もうおつけ一時ですね』

朝子の胸は轟いた。そこの横丁を曲ればもう朝子の家だ。

『む、運轉手さん、そこで止めて下さい』

タクシーは止った。

『青葉さん、どうなさる』

『そうですね、じゃあ……』

青葉そういいかけたとき門の前に立っていた黒い影が近づいて、中を覗き込んだ。

『あらまあ！』

朝子は叫んだ、

『ラクダさん——どうしたの！』

車を覗いた顔はラクダである。ラクダの前に車のドアが開いた。

『おばさん、夏ちゃんは？ 家にいないんですか？ 夏ちゃんは……』

『夏子はストライキ突入だとかで、布團を抱えて出て行きましたわ。二、三日歸らないけど心配しなくていいわ、なんていって……』

『ストライキ？ ホントですか』

ラクダは夜目にも黒い顔を更にドス黒く染めた。（多分、ラクダの顔に血が上ったのだ）

母 **まさえ**（八六歳、和歌山縣美濱町出身）儀、本年三月來加、老齢のため健康すぐれず、去る六月二十一日リッチモンド病院に入院、七月十二日退院しその後自宅にて療養中、老衰のため十月十五日死去いたしましたことを生前辱知の皆様にお知らせいたします。追って十月十七日午後八時よりス町佛教會堂において岡田、小阪両開教使同音のもとに葬儀を執行いたし、翌十八日晩市マウンテンビュー墓地にて火葬いたしました節はご多忙中にもかかわらず多くの方々がご会葬下さり、その上過分の香典、立派な供花、弔電を賜わり、皆様のご厚情に對し遺族一同心から厚くお禮申上げます。なお故人入院中、また自宅療養中皆様より再三再四お見舞い下され、生前中のご交誼とも合わせ略儀ながら紙上を借りて厚くお禮申し上げます。

喪主長男 堀 正己
妻 綾子
1063 Springfield Dr. W., Richmond, B.C.

孫 博美
照章
勝也
孫婿 寺下健一
妻 桂子
在日長女 松原英子
孫 一同
在日娘婿 寺西正親
次女 妻 かずえ
孫 一同
在日実姉 濱たつえ
親族代表 津本武
友人代表 藤澤しま

干し數の子

ビーシー產の塩ザケ ただ今入荷。

ヤマトのユーザー訪問

THE YAMATO CO.
PHONE 781-3447

勝山悟氏

ラインアップ E.P.I ローテイル・レンコ・シュア。

温厚な氏は万人から好感をもたれカーメーカーのピカ1のエンヂニアです。音樂感覺や樂器の音色はもとよりオケラの配置にかけても格別な澄明耳です。音出し屋泣かせとは氏のことです。

●日本行切符 販賣代理
●ビーアンドオー・ライン プレジデント・ライン
●保險—火災、自動車、病傷、海上、漁船

内田商會

晩市西ヌーン街三二九
電話六八四—二七四七

花 ご注文

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU9-4654

トロント佛教會

△十一月十日（日）
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拝
午後二時 日中

Toronto Buddhist Church
918 Bathurst Street
電話 五三四・四三〇二

日系人合同教會

ドーヴァーコート街七〇一
世界平和と昇天者記念禮拝
☒說教『生命をかける人』 岩井牧師
☒教会學校 午前十一時半
◇尙英語禮拝（二世牧師異次ケン擔當）および日曜學校も同時刻に階上禮拝堂で行なわれます。

聖アンドリュー聖公會

TEL. 654-5657
☒十一月十日（日）午前十一時半 早禱式
說教『七度の赦し』今井司祭
教会學校 午前十一時半
禮拝後顧問委員会・信交会

日系セブンスデー・アドベンチスト教会

☐安息日學校（土） 午前九時半
☐安息日禮拝（土） 午前十一時
牧師 阿嘉廣英
19 Mortimer Avenue
Toronto 6, Ontario
四九一—六七四〇

トロント日蓮佛教會

毎月第一日曜日
午後二時
バジュロー街五
電話四六三—八二六三
5 Badgerow Ave.,
Toronto, 252, Ont.
Phone 463-8263

花
PHONE
425-2122
ハナ一切のご用命は
親切・勉强の
シャロン花屋
942 PAPE AVE.,
TORONTO, ONT.

トロント天理教祭日

毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご參拝を歡迎致します。

カナダ教会
会長 大倉トミ
160 Gracefield Ave.,
Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone 247-9791

屋根修理一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トイやり替え、トタン仕事のご用命に應じます。アルミ及びスチール・サイデング・ディラー。（オ州内をカバー）

（カナダ屋根業協会々員）

オールウエー
ルーフイング会社
（二世經營）

Allway Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3874
Phone 293-4689

辯護士 大家一夫

（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話 三六六—六三八八
自宅二九三—四二八一

辯護士 鬼塚敏三

（クインズ・カウンシル）
事務所 ト市ユニバーシチー街四二五 六一五号室
電話三六三—五〇〇二
自宅四九三—二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

GINZA RESTAURANT

5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン

すきやき、鐵板焼き
その他日本食

營業時間—月曜から土曜まで
午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
電話 二三一—四〇〇〇

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
贈答及び土産配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三—三四二六
家四六九—〇五九三

おいしい中華料理
ていねいなサービスで
召し上って下さい
（ゴールデン・ドラゴン）

金龍酒家

電話 三六八—二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY,
181-A Dundas Street West Toronto
Phone 368-2475

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT

459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519

Toronto, Ont.

日本料理 みち

◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三

◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三—九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

貧しい一世がかなり多い

晩市で奉仕グループ

濱田さんらが政府援助で開始

晩市の濱田ジェー氏から「オタワ政府の財政援助をうけて　私たちの慈善團体ジャパニース・コミュニティ・ヴォランティアズ（日系社会奉仕團）について發表したい」と、大要次の文面の手紙が送られてきた。

×

▽日系社会奉仕團はオタワ政府の財政的援助による地方的積極プログラムで、その資金の大部分は勞務者の賃金にあてられるものである。失業中の人をさがして仕事口を與えることであるが、私は二組の男女に仕事を與えることができた。

▽この奉仕團の目的は、日系一世たちの老後をできるだけ安楽なものにするためで、慰問したり、小さなリペア仕事を無料でしたり掃除することなどのほか、醫者や買物のための自動車で送り迎えをすること等。

▽私は私のアパートで仕事のプランをねっていますのでレントの心配はいらないのですが、私たちが一世を訪問することを開始したところ、かなり貧弱な市街に、また相當數の日系一世が住んでいることを發見いたしました。幸い私たちはオフィス・スペースをエスニック系人に對する言語援助オフィスから無料提供をうけました。日系一世たちの多くは七十才台で、八呎×十呎の部屋住まいであるのを改善しなければならない状態にある。

▽彼らは英語をよく解さずルーミングハウスの持主から悪待遇を受けているようである。彼等はメガネを必要とし、補聴器も必要な人がかなり多くいるが、それらの提供をうける政府施設について、なんらの知識も持っていないのである。

モ市一世慰安の映画

今後とも次々と上映の予定

モントリオールの日系シニア・シティズンス・グループである「あけぼの會」では、トロントの日系文化會館で毎月上映される日本映畫をモントリオールでも上映することにつき取りきめができたり、すでに十月下旬「純情二重奏」を映寫して好評をうけた。

あけぼの会主催の映畫会は來る十一月二十三日「コレラの城」（時代劇）と來年一月十一日「人生劇場」（現代劇）が豫定されており、會場は日系カトリックホール。收容人員が制限されているので、會員制となっている關係上、早や目に甲山、木本両氏か小早川夫人の何れかに申込んでほしいと願っている。

賀状の切手料

カナダから日本などへ送るクリスマス・カードの郵税（ポステージ）はつぎの通り。

△外国向け（開封で五字以内の祝い言葉）－米国は普通便で二オンスまで六セント。エアメールは一オンス毎に十セント。

△その他外国普通便は一オンスまで八仙、エアメールは一オンスまで十二仙。

△国際協定によりエンベロープの最低サイズは五インチ半×三インチ半

ト市西域に新郵便局

トロントのウエスト・エンド地方のメール取扱い量が多くなったので、新郵便局「ヴィ」が開設された。擔當地區は西ブッーア、マクドネル街、シーエヌ鉄道西クイーン、クイーンスウェイ及びパークサイド・ドライヴ間で月曜から金曜は午前八時より午後五時四五分土曜は午前十時より午後二時までオープン。支局長はミニール氏。

沖縄海洋博の宣傳班が來訪

ぜひ、お出で下さい

ホテル部屋も十分です

エキスポ七五、沖縄海洋博は來年七月二十日から六カ月間、オキナワ本島の本部（もとべ）半島を会場として開催されるが、世界最初の海洋博を北米大陸に宣傳、観光客を誘致するためエキスポ七五の海外廣報および宣傳部長鈴木文彦氏ら一行が先週トロントを訪れた。

一行は二カ月、豫定で米國の主要都市をまわり、カナダでは晩市、トロントおよびモントリオールを歴訪したのち歐州でもプロモーションを行うことになっている。鈴木部長、塚本海外廣報課長と事務員　飯田恵子嬢、日航のホステス鈴木文子さんらはト市廳にクロンビー市長を表敬訪問した。

カナダ日航のピーアールマン、ピーター・ウエイト氏のアレンジで一行はハイアット・ホテルで日系記者および白系関係者とランチョンおよび宣傳映畫を上映。同夜はトラベル・エゼントを招いて盛大なカクテル・パーティーをしてオキナワ踊りを披露した。

鈴木部長は「海洋博に來られる方々のホテル部屋の不足という點では決して心配はいりません。一人でも多くカナダからおいで下さるようお願いします」と語っていた。

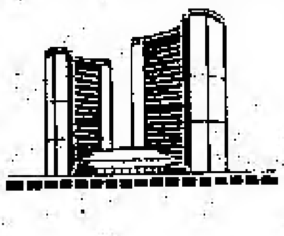
ト市協一世部

トロント市協一世部では來る八日（金）午七時半から日光ガーデンで評議員会を開き、議事終了後（八時半）にト大●教授西尾ハリー氏の講演を聴くことになっている。一般の來聴を歓迎。

△ト市フルヤ店ではパナソニックのマイクロ・オブンによる料理實演を來る十五日（金）午後五時からと十六日（土）は午後五時から同店内で行う。主婦の來観を歓迎している。

英語個人教授。場合により家庭訪問。電話（朝のみ）九六一－〇九八二（トロント）

求む　ウエーター及びウエトレス　キッチン・ヘルパー求めます。（六カ月以上働ける方を希望）
△勤務時間帯はご相談に應じます。
△勤務先　ト市チャーチ街四五九または　クイーン街三二八（スパダイナ近く）
◉委細面談、電話九二四－七五〇一
みちレストラン



トロント市布告

ガーベジ集めについて

△來る十一月十一日（月曜日）は市サービスの休日につき、この日のガーベジ集めはありません。（月曜のガーベジ集めは火曜に行なわれ、火曜の集めは水曜日に行なわれます。

R.M. BREMNER
Commissioner of Public Works,
City of Toronto

急募　秘書兼日本式会計掛りの職を求めている方は左記まで連絡下さい。經驗年齢は不問ですが誠実な方を希望いたします。委細面談、優遇いたします。
日立（カナデアン）会社
電話三六〇－一七七五（早原まで）

貸　三室フラット、夫婦に適當。ト市ブロードビューとダンフォース街近辺　電話四四四－八五八一（午後六時以降）

求　女性タイピスト兼秘書　日商岩井カナダ会社。電話三六八－一七五一（トロント）

求　ウエトレス及びキッチン・ヘルパー。ふるさと。電話九六七－七二二三（トロント）

求　寶石店店員、英語を話すこと。申し込みは直接左記へ。
376-A Yonge Street
Toronto, Ont.

求　熟練したブラウス縫い　家庭または工場で。申し込み電話三六三－四五八八（メリーまで）

夫 **武志**（七四歳、宮城縣出身）儀、六月はじめより健康すぐれず自宅において靜養中のところ去る十月十二日午後八時十分安らかに永眠いたしましたことを生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追って十月十六日晩市合同教会にて則末、今井尚牧師司式にて葬儀を執行いたしました節は多数の皆様がご会葬下さいました上に過分の供花、花料、弔辞・弔電をいただき有難うございました。遺族一同衷心より深謝いたしております。なお故人生前中賜わりましたご交誼並びに病中心温まる再三再四にわたるお見舞に對し合わせて厚くお禮申し上げます。

バンクーバー市
喪主　妻　千葉こはる
長男　千葉順一
二女　同　クリスチン
女婿　菊池ロービン
長女　妻　八重子
孫　デリック
晩市日系人合同教会
親族代表　及川タム
友人代表　田原邦美
同　田坂耕二

貿易会社　**古屋**　交通社

TEL: 366-5451　　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　　TEL: 363-0655

…フルヤ旅行案内
クリスマスとお正月を
日本で過ごしましょう
またトロントへも
お呼び寄せください

天下一品
醤油
國寶米

△マルツル印「蒸籠」
一重、二重とあります。

△スキヤキの季節になりました、
竹の子罐詰　シラタキ　スキヤキ麩　またスキヤキの友等々種々入荷。

▲八月ラッキー賞入賞者
志鶴泰子様　及川ピー様
小林デイ様

皆さまの店『古屋』

Nikkō sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern

各種パーティ

營業時間
月－金曜　正午から十二時迄
土曜日　四時から十二時迄
日曜日　四時から十時迄

444 DUNDAS STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT
Telephone 366-2164

甥へのたより（一）

手紙がついて「皆、相も変らず」に付け加える事なし。安心しました。

高校へ入学してもやっぱり君は叱られてばかり？下宿生活は楽しい筈なのに私も中学時代を思い出すもの。親達は働きバチでスパルタ、妹は（そのつもりはないんだろうけど）あてつけのように学校で満点をとってくる。頭にくる事もあるだろうけど大学にゆくまでの事。点数で成績が評価される内は大した勉強でないとでも思う事だね。

さて、カナダに来てから初めての手紙でうれしかった。二年程前、一緒に北海道鈍行汽車の旅をした事を覚えている？カナダは日本の二十七倍の広さ。車なしでは動けない感じ。バスが幅をきかしていて、鉄道は長距離列車が本数も少なく出ているだけ。それに長距離夜行列車が近く廃止になるとか。蒸気機関車なんて聞かないから多分ないと思う。日本はまだ風流とでも言うのか、東北地方の一部、北海道に残る蒸気機関車はカメラを担いで出掛ける程の事はある。今にして思うとね。

「星の牧場」（注・庄野英二作、長新太絵）は私にも大切な本だけど要るのなら送ります。久し振りに再読したら、又泣けて泣けてちっとも成長していない自分にあきれました。ところでその英語版とやらを読んで見たいもの。それでも泣いたら英語の力が少しはついたと言えるのかも知れないからね、

カナダにはまず出版社が少ないのと、優れたさし絵画家がいないから、児童文学もいい本が生れず大体アメリカから入ってくるそうで、そして高いねー。長新太の絵を見て「とてもいい」と言った友達によると、この頃のさし絵はゴテゴテして（ファンシー）いてちっとも良くない。いい絵かきがいない。美術学校の連中は、何かにつけて集まっては飲んでさわいでばかり、ペチャクチャおしゃべり、バカが多い。——とこぼしているので少しく驚いた。というのは、カナダ人は自国のものは何んでも世界一と思いこんでいること。はなはだ著るしく、何にかというと国旗を掲げる、ワッペンをはる位はまだ愛嬌、鼻もちならない国粋主義者の多いその中で、自国の何にかかわらず、正面からそれをみつめ、正当に評価、あるいは批判するなどいうことは人のやらないこと——という印象が強かったので、その友人の態度に驚いたというわけ。

それで最近気のついたことからぼつぼつ書くと、まず人種問題。トロントに来て間もない頃、フェデラル・ガバメントの事務員の求人があったので、面接を受けたところ、はっきり言われたね。「私共ではカナダ市民権を持つ人を優先的に雇うという建て前でして、望むべくは、この仕事をカナダ市民の人にやって欲しいのです」と。

一応スムーズな面接の後で、ただしがきのつもりで付け加えたらしいけど、これでは何を言おうとしているのかあからさま。これが憲法で平等をうたうガバメントなんだから、他も推して知るべし。

次の話もそう驚くに足らないのかも知れないが、私は実に不愉快この上なかったから、まあ読んで欲しい。著者は「ビクトリア・デイリー・コロニスト紙」のジエイムス・ネスビット氏となっている。

——一路平安

英佛両語使用で オ州政府に進言

先日トロントで行われたオンタリオ州多様文化主義諮問理事会総会は次の事項を満場一致で可決、責任大臣マーガレット・バーチ夫人宛に進言書を議長名で提出した。

オ州多様文化諮問理事は、州内各地区で佛系カナダ人が二五％の水準に達する場合、英佛両語のサービスを拡充することを進言する。この計画が成功裡に進めば、オタワ政府が指定している英佛両語地区にも、この計画を採用するよう考慮されるべきである。

◇結婚

△ウエストヒルの安房秋夫氏夫妻長女ジューン・じゅん子さんとトロントの神野ロイ氏夫妻息ギャアリー讓次ャは十月十九日マスターズ教会でカミングス牧師により結婚式をあげ、ファタシー・ファームスで披露した。

BUY NEW CANADA SAVINGS BONDS

○カナダ政府による
全面的な保證

○年毎に
よい利息がつく

○利息つきていつでも
現金に替えられる

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto, Ontario M5V 2A9
Phone 356-5005
Second class mail registration number [illegible]

毎週火・金二回発行
購読料金 半年七弗 年十一弗(前払)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

イラン國王が石油値下げへ
一四%も
石油会社の暴利統制を強調

【テヘラン】イランのシャー国王は先週末、来る十二月から石油價格を一四%値下げすることになるが、石油會社の利得が野放しでは消費者にこの恩典はあるまいと語った。シャー国王はキッシンジャー米国務長官と、石油價格引下げについて四時間懇談したのち、この發表を行った。

シャー国王は現在一バレルの石油値が十一弗六五仙であるのを十弗に値下げしたいが、石油市價がそれによって安くなるためには石油会社の暴利をコントロールするほかないことを強調し、十二月ウイーンで行われる石油輸出国会議で石油値下げとともに、より簡単な石油値段づけを提案することになっている。

辭任問題觸れぬ
田中首相、外遊先記者会見で

〔ウェリントン時事〕田中首相は先週末、首脳会談を終えたあと、議事堂内で内外記者團と会見、国内政局に関する質問に對し、あらかじめ予想していたとみえ『わたしは目下三国歴訪の旅の途中であり、ここで国内政局について答えるのは適當でない。今回の訪問は日本とニュージーランド両国にとってまたとないよい機会なので、もっと建設的な質問を願いたい』と余裕を

有色人種 移住者
適切に取扱う

〔オタワ〕オタワ駐在を任命されたカリビアンの連邦国の高等弁務官四氏は先週マクアキン外相とアンドラス移民相との会見で両大臣から『カリビアンの英連邦国からの移民を差別することなく、適切に取り扱う』との確約を得た。

カナダの新移民規約でこの方面からの有色人種の移住が大巾に削減されるものと判断されており、移住志望者の採点もきびしくするとの報道に對し、両大臣と会見して眞僞を確かめたというわけである。

若いマウンテーの手柄
禁剤密賣團(晩市)を暴く

【オタワ】晩市地方で先週禁剤密賣團に関連する容疑者二十五人の逮捕と大量禁剤を押収したケースは若い一人のマウンテーの六ヶ月間にわたる功積であることが判明した。彼は麻薬使用及び密賣者に扮し、大掛りな密賣團のトップにまで扮網することに成功した。

このケースが裁判にかけられるまで、この若いマウンテーはウエストコースから姿を消していたが、東洋諸国からの密入ルートもわかり、国際的に有力な密賣シンジケートの人物も連なっている事實をつかんだ。

彼は最初、オンズ程度からしたいに一斤宛にまで買う能力を示し、結局六カ月間に合計五十万弗價格の麻薬を買い上げた。

大量禁剤押える

【オタワ】マウンテーは先週、晩市で價格五百万弗以上の禁剤を押收すると共に、二十五人に逮捕状を發した。東洋国から晩市に大量禁剤が密輸されるのをマウンテーがキャッチしたもの。

「金脈問題」
外人記者協会で

〔東京時事〕在京外国特派員協会のエルアス会長代行(ハンガリー国營通信)とヒルシャー第二副会長(南ドイツ新聞)は先週外務省に黒田情文局長を訪ね、田中首相の"金脈問題"を衝いた同協会主催中食会について『首相に不快感を與えたとすれば遺憾である』旨の書簡を手渡した。

これはエリアス氏が行なった田中首相の紹介、中食会における質問の内容が金脈問題に集中し、礼を失していると指摘したのに答えて、同協会の理事会がまとめたものだが、エリアス氏らは黒田局長の指摘にむしろ反発の姿勢をみせている。

十州首相 對應策に同意
オタワでのインフレ会議終る

〔オタワ〕インフレに對處するためカナダ十州首相をオタワに招いて会議を開いたツルドー首相の経済方針を十州首相は全面支持した。ツルドー首相は『オタワ政府の對インフレのアプローチは總体的に同意を受けたといってよい』と記者団に先週末語った。

ツルドー首相は總選挙直後、かかる会議は必要でないとの態度を堅持してきたが、政府の経済エキスパートの進言もあり、十州首相を招いて、インフレを中心議題に意見を交換することに態度を変えたといわれている。

各州首相も『我々のいい分を十分に述べる機会が與えられた。オタワ政府のインフレ抑制政策に全面的協力を約束した』と語っている。

進水式に立会う

〔東京〕マガレット・ツルドー夫人は先週末、平和船舶会社が造船したタンカー『ウオールド・カナダ号』の進水式に立ち会い命名した。ツルドー夫人は平和船舶の招きで訪日したもので、記者会見は全くお断わり。六日には帰国するはず。

米大統領の訪日
牛場氏が案内

【東京】フォード米大統領が來る十八日から二十二日まで訪日する予定だが、外務省では前駐米大使で外務省顧問の牛場信彦氏をフォード大統領訪日歓迎委員会長に選んだ。滞日五日間一行を案内する任務が現役外交官でない牛場氏に與えられたことは異例なこととされている。一行は京都見物も行う。

一カ月訓練
カナダのピンポン選手団日本へ出發

カナダ卓球協会が先週末發表したところによると、カナダのテーバル・テニス選手團一行(男九人、女五人、他にマネージャー、コーチら計十七人)は十一月三日カナダを出發、日本に招かれて一カ月間ピンポン・ゲームのトレーニングと試合を行うことになった。

このカナダ選手團中には、コーチとして晩市の狩野フランク氏が加わっている。カナダ選手權保持者のバイオレッタ・ネスカイライスさんは目下、日本で有名なコーチ萩野さんの指導をうけて訓練中だが、一行と日程をともにすることになっている。

カナダ・チームとしては日本での訓練は來年メルボーンで行われる英連邦国選手權大會への参加にとって重要であるとみなしている。

ビール値上り必至
原料大麥が今年は不作のため

〔オタワ〕今年大麥の不作とビール醸造用のバアレーの需要が強くなって來ていることで、カナダ国内でできるビールの價格の値上りは必至であるとウイニペッグ・マルチング会社々長が予告している。

同社のエドワー社長その他同業者は先週上院農業委員会にブリーフ提出のためオタワに集まった。その際記者会見でエドワード氏は『今年の大麥は不作で收穫が予想より少ないし、大麥の需要が強いことでビール値上がりはさけられないと思う』と語った。

カナダ各州におけるビール値段(一ダース)は三弗から四弗まで

スエズ運河を擴げる作業を日本会社取る

○…国際的に活躍している日本の浚渫(掘り下げ)及び建築関係の仕事をする、ピンタ・オーシャン建設会社(東京)はこのほど五百六億圓のスエズ運河掘り深めの作業のコントラクトを獲得した。作業は三年半かかる見込み。

○…假調印はすんでいるが正式サインは十一月末の予定。この会社は運河の底及び堤防(長さ六三キロ)から一億一千万立方メートルの砂と土を取り除き、十五万トン級の船、とくにタンカーの運航を容易にすることになる。

○…一九六七年までスエズ運河は七万トン以上の船は通過できなかった。一九六七年の中東戦争以来運河は運行止めとなっていたが、現在は一部開通している。ピンタ・オーシャン會社に大作業が落札されたというニュースで、同社の株 五十圓)はピンと百六十九圓にまでハネ上ったという。

永住なら土地進上
小野田さん感激

【サンパウロ】ブラジル訪問中の小野田寛郎さんはこのほどラウド・ナテル・サンパウロ州知事を訪ねあいさつしたが、席上同知事は『もし小野田さんがブラジルに永住されるなら百二十ベクタール(約三百エーカー)の土地を無償で差上げましょう』と申し出、小野田さんを感激させ永住の覺悟をかためている。

小野田さんの『わがルバング島の三十年戰爭』と題する記録書がこのほど發刊された。

●世紀の對決 王とアーロン

ロンの日米ホームラン合戰は二日、後樂園球場で行われ、アーロン一〇對王九でアーロンが世界一の実力を示した。

ソウルのホテル
八八人が燒死

【ソウル】當市内の七階建五六室ホテルがタバコの火で日曜に出火、八十八人が燒死した。六階のナイトクラブでは六五の死体がみつかった。出入口にキイをかけて客が支拂いをするまで出さなかったため燒死したもの。一人の日本人客も負傷した